

# HUNGARY

*An Illustrated Fortnightly Society Journal.*  
*Budapest, Wednesday, October 15, 1913.*

VOL. XI. No 20.

## Hungary and Its People.

### Hungarian Finance.

Ezeréves . . .  
. . . Magyar-  
ország . . .

OUR money suffered in comparison with the gold which had become the international standard, continual and important fluctuations in value.

It is superfluous to discuss the great economic and universal cultural disadvantages of such a money system. A money system which in its relations to foreign standards is exposed to daily variations, and to such variations which have no limits upwards or downwards, makes a situation in which the equipoise

of prices suffers fluctuations daily, and accordingly the conditions of production and consumption alter daily. Every business which was connected with the payment of money from or to foreign parts ran the risk of losses which could be caused by fluctuations in the standard, if such losses could not be prevented by previous covers. Such precautions are however expensive and can only be realised successfully by such wholesale merchants or bankers who are entrusted with all the secrets of arbitration. The external trade is dependent on the risks of standard. If our money is devalued, then



*Society Engagement.* Photo by Strelisky.

Prince GEORGE MAUROCORDATO and KATINKA DE JOANOVICH.

conditions to enter such a land.

The legislatures of both states have early recognised the danger lying in the fluctuation of standard. The introduction of a money system which corresponds to the demands of a stationary and international standard, has occupied both states of the monarchy continually. Already the first customs and trade treaty decided that the legislatures might within the shortest time possible make equal proposals for the introduc-

this has as a consequence the aggravation of our imports. If it increases, then foreign countries have an easier competition with our producers. This is a case in which the basis of a correct and self-conscious political economy is made weak, when the predominance of mere chance which is not definite and merely precarious is introduced into all branches of national economy, not to speak of those disadvantages which harm the credit of the land with so fluctuating a standard by the fact that foreign capital is absolutely not disposed or only under very expensive

RESPONSIBLE PROPRIETOR AND EDITOR  
EUGENE GOLONYA,  
VIII., CSEPREGHY-UTCA 2. BUDAPEST.

SUBSCRIPTION: 7 crowns for 6 months; 14 crowns per annum. England and America 16 crowns.

Telephone 89-52. Single copy 60 fillér.

tion of a gold standard. At the time of the renewal of the customs and trade treaty the demand for a regular currency system came again to the fore.

(To be continued.)



### Society Notes.

WE HAVE HAD a very interesting wedding. Last month Francis de Gencsy, Court Chamberlain, a great landed proprietor led to the altar Miss Martha de Velits, daughter of Zoltán de Velits and his late wife, née Irene de Gaál.

On the eve of the wedding, according to old Magyar custom, the whole of the guests met for the ceremony of leave-taking. In the basement of the Gentry Casino, with gypsy music and champagne

L. Biró and Ilona Patay.  
G. Ráday and Alice Szirmay.  
J. Patay and Anna Szirmay.  
D. Lyka and Elma Podmaniczky.  
E. Kállay and Ella Gencsy.  
T. Patay and Iphigenia Prónay.  
A. Radvánsky and Lina Prónay.  
C. Degenfeld and Margit Gerlitzky.  
M. Degenfeld and Ili Harkányi.  
Conrad Degenfeld and Ilona Degenfeld  
Stephen Tisza Junr. and Ily Csáky.  
L. Edelsheim-Gyulay Junr. and Gabriella Pejacevich.  
J. Worasitzky and Lili Almásy.

One may trust the Baron not to make a *faux pas*.

★

Country-life on the English model is not much in evidence in Hungary. One or two instances may be found in Transylvania, some in Trans-Danubian districts, and some, again, in some villages of Upper Hungary.

In Nyitra, in a wild and romantic district, there is the Castle of Alfred Murányi, not in great style but all the more charming. Here during the hunting (shooting) season the life most closely resembles that of an English country house. (Why should our Correspondent leave the neighbouring county of Bács out of his calculations? If he desire the *true* English model he should visit the beautiful home of the Lord Lieutenant, Mr. Julius Keltz, in Zsitva-ujfalu. *Ed.*)

The Park is well-kept and extensive. The many columned Castle of the days of Maria Theresa once formed the property of a Baron Hot-

retzky. It is now furnished in the style of Louis Quinze. Valuable pictures, old carpets, old porcelain arranged with rare taste — the old snuff-box and silver-collection is well known to foreign collectors. By day, tennis and riding; in the evening, after dinner, Bridge and dancing minister to the enjoyment of guests. The host and hostess have two charming daughters one of whom is one of the finest riders in the Monarchy and won the second prize at this year's «Concours Hippique», in the Jumping Competition for Ladies. She is only 15 years old. Dancing goes on till midnight as the shooting party goes out early in the morning.

Altogether it is a pleasant life. And it might be made more general.

★

From time immemorial it has been the custom of Count Stephen Tisza to appear at the September Meeting in Nagyvárad. This year, he was absent, busy at Geszt, with the Minister for War.

The Borekute Race-course public gives the im-



Zircz. The Abbey of the Cistercian Order.

the company amused and enjoyed themselves and each other until the genuine Hungarian festival was ended at the appearance of the September sun.

The ceremony itself took place in the Reformed Church in Calvin Square the altar being adorned with flowers.

The «best-men» were led by the popular Baron Géza Podmaniczky, who was performing this office for the 25th time. Quite a Jubilee!

It would not be uninteresting to mention the list of weddings at which the Baron has officiated with the wand of best man. But this record was surpassed in a moment. There came the Beniczky—Odescalchy and the Edelsheim-Gyulay—Odescalchy silver weddings whilst the union of Louis Biró and Ilona Patay gave the busy Baron his 28th scalp.

Amongst others he has attended, in an official capacity the marriages of

Adam Beniczky and Pauline Odescalchy.  
L. Edelsheim-Gyulay and Irma Odescalchy.  
B. Gencsy and Margaret Patay.

pression of an autumn garden-party. The whole is like one family under a common roof. People congregate in a common tent, perhaps not so much for the sake of the sport as rather to fulfil an obligation rooted in pious custom. This year, however, many of the old familiar faces were missing.

Counts Stephen Tisza, and Gabriel Batthyány, Messrs P. Beöthy and L. Szunyogh were wanting. The part of host descended upon the recently appointed Lord Lieutenant of Csanád, Emanuel Markovits, and it taxed his utmost capacity to receive the shower of congratulations that descended upon him.

Of beauties there were enough. Nagyvárad was always celebrated for its beautiful women and girls.

The general contentment was early disturbed by two accidents but as these were, happily enough, trivial, good humour was soon restored. Count Charles Pongrácz was thrown at the second obstacle but, though excitement was great the damage was in inverse ratio. His mother and sisters were eyewitnesses of the accident and were naturally much disturbed until assured by the Count himself that he was uninjured.

Baron Peter Baich an experienced rider explained to a circle of ladies that a skilful rider should know how to fall safely. He praised the horsemanship of Lieut. Folis who, riding for the Baich stable, had not once come to grief, but that gentleman discounted the latter remark by coming to grief at the third obstacle, quite luckily whilst his mount Minka, objecting to certain observations of his rider, galloped home alone.



## Art and Literature

### The Kiszaludy Society.

A FULL MEETING of this Society was summoned for Oct. 1st to celebrate the 100th anniversary of the birth of Baron Joseph Eötvös. The Presidential Address was delivered by Mr. Zsolt Beöthy who dealt with the great *litterateur*, as speaker. A short discussion was initiated by Mr. Négyessy on Eötvös's poems whilst Mr. Császár referred more to his stories. Bernát Alexander gave the discussion a more philosophical cast. With a view to give the great assembly more room the sitting was held, not, as usual in the Academy but in the Grand Hall of the Museum.

### The Art Gallery.

This Society opened its restricted exhibition — four masters — on Oct. 2nd Arthur Coulin, Hugó Löschinger, Bertalan Pap and Octavius Smiegelschy were the selected group. The Exhibition was really opened to the *cognoscenti* on the last day of Sept. whilst the following day was consecrated to the «Press-View». It was formally opened to the public by Dr. Béla Jankovich and will remain open until Oct. 19th.

### Exhibition of Hungarian Graphic Art: America.

A recent number of the «Boston Evening Transcript» contains an appreciative article dealing with



Parish Church at Rákospalota.

the Exhibition which is being arranged for the coming winter in the Madison Avenue Gallery by Mr. Márton Birnbaum, one of our compatriots in America. Not long ago Mr. Birnbaum was here to collect subjects for his purpose. Dr. Pogány, Assistant Superintendent of the Gallery of Fine Arts and Professor Victor Olgyay gave their assistance. As the Boston Journal observes not merely modern but ultra-modern motives will predominate. Thus Rippl-Rónai will practically dominate the Exhibition. Birnbaum was also in Kaposvár and the American paper reproduces one of the pictures from that place — «Fenella gypsy-girl», a drawing of Maillot, the French sculptor, and one of Rippl-Rónai.

The collection which will contain specimens from Austria and Bohemia opens in November, and extends to the end of the year. After exhibiting in New-York, Birnbaum will make a tour of the principal American cities with his collection.

#### An Evening at the Art Club.

The Rózsa-street Palace was recently the scene of a highly successful function inaugurated by the Art Club. A large and distinguished gathering assembled in the Club premises to celebrate the changes in the governing body. Supper was at 9 and was attended by more than 200 guests. Afterwards the Waldbauer-Temesváry-Kornstein-Kerpely Quartette gave a concert which consisted of selections from the works of Schubert and Debussy. Music and dancing until the dawn brought the 'evening' to a close.

#### The Petőfi Society.

This Society held its first session of the winter season, on Sunday, Sept. 28th with Francis Herczeg in the chair. The President announced that the Society intended to celebrate the 100th anniversary of the birth of Baron Joseph Eötvös, in fitting manner.

The Secretary referred to the loss the Society had sustained in the deaths of three honorary members; Szinyei, Vámbéry, and Géza Teleki.

The Society naturally sent a wreath on the occasion of the unveiling of the Petőfi Memorial in Szabadsfalva and on that of the Segesvár festival. It was also represented at the unveiling of the Memorial Tablet in Transylvania (L. Bartók) and received with great warmth the visit of foreign members of the feminist Congress at Petőfi House.

#### The St. George Guild.

The second Sunday morning tour of the season found a full muster of members visiting the Michael Schmidt Cloister in Kiscelli street. This building is one of the most beautiful and hitherto one of the

least honoured monuments of the XVIII century (Maria Theresa) style. It was built by monks under Charles III and when the order was dissolved by Joseph II the Cloister was transformed into a barracks. The building stands on an eminence and yields a beautiful view of the Capital and its surroundings.

Amongst many noteworthy objects the relics of Roman times and those of the Irruption period on the ground floor are most interesting.

One piece of the collection of furniture is the lacquered cupboard presented to Prince Eugene by the town of Bécsujhely, out of gratitude for his victories over the Turks. Other gems were the Persian carpets and Tapestries of the XV—XVII centuries.



#### The Boy Scouts of Hungary.

**S**UBJOINED we reproduce from the columns of the «Daily Chronicle» an appreciation of the work of the Boy Scouts of Hungary, from the pen of Mary Mortimer Maxwell.

This is what she says:

I shall never forget the first Boy Scout I saw in Hungary. He was a young aristocrat of the bluest of blue Hungarian blood, and yet I tried to «tip» him with 30 fillers, which, being translated into English, means a threepenny bit!

It happened this way. I was in Budapest attending the great Women's Congress, and on the morning after my arrival, answering a tap on my door. I was handed a note by a nice-looking boy of 14 or 15. I took him for a messenger from the Consul-General, who had sent me the note, for this gentleman had added a postscript to his letter saying that the bearer would be glad to show me any attention that I needed during the first day of my stay in the strange city.

To be sure, the boy's uniform looked familiar to me—where had I seen it? I could not remember. He did not take off his cap in quite the ordinary way of the ordinary messenger. Indeed, he wore no cap at all, but a hat, and



Pictures Vasárnapi Ujság.

The Cathedral, Eger.

Photos by R. Balogh.

with his fingers to its brim he saluted me. I merely thought the Hungarian messenger boys wore very smart and becoming clothes, and so, when he had done an errand or two for me, I offered him the «tip». He refused my tip, very nicely, very politely, and then, with another salute, the boy was gone.

As I gazed after his descending figure, clad in the khaki-coloured suit, I had a sudden realisation that he was one of those thousands of boys who have been scattered over nearly all the countries of the world as the result of the great Boy Scout movement originated by General Sir Robert Baden-Powell. Then I ran after the boy and tried to beg his pardon for the proffered «tip», and he forgave me with a brilliant smile and a solemn salute.

#### A Memory of Courtesy.

Each morning after that during my stay in Budapest a scout waited upon me, going out to buy stamps or kodak films for me, accompanying me to the various places of interest in the city, acting not only as guide on such occasions, but as a real philosopher and friend. The recollection of the kindly acts and courtesies of those Boy Scouts are amongst the sweetest memories which I carried away from Hungary.

The Boy Scout movement is only five months old in Hungary, and yet already the scouts number 5000 there, and his Imperial and Royal Highness the Archduke Joseph Francis, grand nephew of the Emperor, aged just 19, is about to be made Chief Scout of all Hungary.

One day when one of the scouts was showing me about the city, I asked him what he would do if he were suddenly confronted with a foreigner in distress, a foreigner whose language, he did not understand, yet whom he could see was in need of assistance.

«I would listen very carefully to learn what language he spoke, and though I didn't understand it, I would know whether it was English, Italian, Spanish or Russian, and then I would take that foreigner very immediately to the Consulate of his own country», answered the young scout.

Then I inquired what he would do if the foreigner had got hurt, and this Hungarian boy described minutely just how he would carry out the plan of «first aid» to the injured, and I found



The Procession.

he would do precisely as an English boy scout would do under the rule given him by the ever-beloved leader, General Sir Robert Baden-Powell.

This Hungarian scout described to me how hard it was at first to go out and try to interest other boys in the movement and induce them to become scouts, but how now it was getting easier, and how, though at first the people of Budapest looked at his uniform with amusement, if not with contempt, they now even went out of their way to say kind and encouraging things to him.

«One day», said my young friend, «it was getting late, and I was so very, very sad because, I wanted to do a very great 'good turn', and I hadn't even done a little one. I did not want anything bad to happen to anybody, of course, but I did want to do a big 'good turn', and while I was feeling so very, very sad, I heard a lady call, and I saw a horse running away, and I stopped the horse—I was glad I had learnt in my scout book how to stop that horse!»

He looked at me with glowing cheeks and shining eyes, one of the most beautiful and most wonderful of all the sights I saw in Hungary.



### Our Reading Table.

#### New Work on Austria-Hungary and England.

DR. ALEX. BLASKOVICH, sometime M. P., and Editor of the Budapest *Szemle*, has completed a great political work which will be published, in due course by T. Fisher Unwin London.

The book, parts of which have already appeared in the «*Nyugat*» in Hungarian, (*Pan-Germanism: Italy and the Monarchy*) dissects the Dual Monarchy

in its external relations and *inter alia* makes out a strong case for an Anglo-Austria-Hungarian Entente.

Acting upon the advice of the late Professor Vámbéry and Count Mailáth, the work of preparing for the English Press has been placed in the hands

## A Pilgrimage to Eger.

ON WEEK-DAYS Eger is a very quiet tired-looking town. It is a residence in a double sense lay and spiritual, the Capital of County Heves and



Pilgrims at the steps of the Cathedral.

of Mr. C. Townley-Fullam whose studies in Hungarian socio-political; economic and historical subjects, in various English and American Magazines, give every indication of the deep research and wide knowledge necessary for such a heavy undertaking.

Mr. Blaskovich's conclusions will not find acceptance in every quarter. His heavy indictment of the Foreign Office, his categorical recitals of blank failure in the Servian, Balkan, Italian and Nationalist Questions, true though they be, will not shake the opportunist traditions of that pachydermatous anachronism, but they will at least go to prove that Metternich still lives and that, despite Triple-Alliances and Triple Ententes, the Holy Alliance is still a factor in European politics.

We await this work with interest. Anything which tends to shew that in no quarter of the world can the political interests of Austria-Hungary clash with those of Great Britain should certainly be held in reserve as a strong factor in favour of a permanent understanding. The friends of friends should be friends.

The **Jubilee Number** of «Hungary» with the *Christmas number combined* with beautiful coloured illustrations will appear in the second week of December. Prize 3 crowns. Orders may be sent to «Hungary». Office Csepregy-u. Budapest.

the seat of His Eminence the Cardinal of Eger though this fact is not too obvious from the appearance of the place. Over its undulating, asphalted, narrow streets life struggles weakly, but gamely, on. Its railway, with its half-and-half local line, rather pushes it out of the way of the traffic of the land, than serves as a connection.

But to the eye the town itself is agreeable enough. The situation is very picturesque — green hills and a deep valley cut by shallow brooks. And the buildings — Church, Cardinal's Palace, Lyceum, County Hall, most of them ornamented in the Baroque style are always worth a visit.

The «Bucusu», the Fair fills this beautiful district for twenty-four hours with a moving, contented, kaleidoscopic throng. On meeting the greeting takes the form of kissing the Cross carried by the other, whilst the white clothed, flower wreathed Maria-Girls kiss each other.

This particular Fair was attended by about 6,000 women which predicates at least 60,000 skirts. Some poor girls or brides cannot go beyond six or seven, but the average is maintained by the well-to-do peasant who can afford to wear fifteen or more. Compared with this the old crimoline may be said to have been indecently narrow. Here the general effect is that of an enormous umbrella outspread, above it the slim upper part of a human body. As

the owner moves the umbrella is agitated into a sort of semi-circular swing to and fro. The problem is to sit down. Another is to «Keep cool».

Skirts amongst our peasants are what the fat watch chain and seals are to the Western company-director, solid evidence of a prosperous condition; pride of property,—as the types shewn in the illustrations prove.

**Thos. Cook and Son**, Ludgate Circus London. Vienna Stephansplatz 2. Tickets for all parts.



Current News

The Jubilee of «Hungary».

On Dec. 1st, the tenth anniversary of the establishment of «Hungary», we intend to publish a «Special Number», containing various new features and a series of beautiful illustrations. We should be obliged to any of our readers if they would collaborate with us on this occasion by sending us articles, notes, expressions of opinion or suggestions.

The Jubilee Number will be amalgamated with the Christmas Number, thus our readers will have an Extra Double Number, or, more properly, a

Gödöllő. This autumn, if the weather and His Majesty's health permit, he will come to the Capital and visit his Gödöllő seat. Both places have made arrangements for His Majesty's reception.

Austro-Hungarian Heir's Visit.

Concerning the visit a Vienna paper writes:—

«It is announced on good authority that the Archduke Francis Ferdinand, the heir to the throne, accompanied by his wife, the Duchess of Hohenberg, will pay a visit to King George and Queen Mary at Windsor early next month at their Majesties' invitation. During their stay at the Castle his Imperial Highness will take part in several shoots.

«At the conclusion of their visit to Windsor the Archduke and the Duchess of Hohenberg will proceed to Welbeck Abbey to stay with the Duke and Duchess of Portland. Nothing is known concerning any intention on the part of the Archduke and his wife to pay a visit to the German Emperor for the hunting.»

«Everything is welcome here that contributes to the strengthening and improving of our relations with the British Empire, and every rapprochement



«Maria» Girls. Eger Pilgrimage.

**Triple Number.** Subscribers from Dec. 1st or Jan. 1st will receive this number free.

The King in Budapest.

We have received notice of the intentions of His Majesty in reference to his journey to Budapest and

between the dual Monarchy and England has the approval of public opinion.

«The thought that the heir to the throne will spend a week in the royal castle at Windsor, will receive there a personal impression of the leaders of a great and free nation, and at the same time

will cultivate traditions reaching back to the times of Marlborough and Prince Eugene, will cause a pleasant sensation in both halves of the Monarchy. The Archduke's journey to meet King George will, in fact, meet with general approval.»

#### King Ferdinand in Hungary.

From Sofia comes the news that King Ferdinand will spend some time in Hungary during October. Since the Balkan war this is the first occasion on which the King has left his country. His Majesty's objective will be Pöstyén where, last year, he took the cure. By the time this announcement appears, His Majesty should, on credible authority, already have arrived.

Schaumburg-Lippe, brother of the reigning prince. Prince Maurice, who is four months older than Princess Olga, is a first lieutenant in the Prussian Cuirassier Regiment.

#### Duke Tassilo Festetics.

The Grand Master of the Court, who recently returned from abroad is now staying with his whole family at his Keszthely seat. The Duke and his wife, the former Duchess of Hamilton have had as their guests the Dukes Charles Windischgratz and K. Fürstenberg, and Counts William and George Festetics. The party hunted a territory rich in game and returned heavy bags.



Types of County Heves.

#### The King and the Hungarian Church in America.

Hungarian Catholics living in America have recently erected a fine temple in Transylvania out of funds provided by a cent collection. This church has been consecrated to St. Stephen.

The picture for the High Altar has been presented by His Majesty. The work was entrusted to J. Pentelet Molnár, a man long famous for his conceptions and execution of this class of work, and when completed — the end of October — will be despatched to America.

#### Reported Royal Betrothal.

It is reported at Gmunden, the Duke of Cumberland's residence in Austria, that the Duke's youngest daughter, Princess Olga, aged twenty-nine, is about to become betrothed to Prince Maurice George of

#### State-Secretary Jeszenszky.

Various papers have reported that Mr. State-Secretary Jeszenszky has gone abroad. This report, is semi-officially contradicted as it is announced that Mr. Jeszenszky, who spent the whole of the summer at his desk in the Capital will proceed to Stubnyafürdő for rest and recuperation.

#### Hunting at Count Andrassy's seat.

We are informed from Kolozsvár that hunting has begun upon the estate of Count Julius Andrassy at Tordaszentlászló. The Count and Countess have been in residence for a fortnight. Amongst the guests are the Marquis and Marchioness George Pallavicini, L. Rohonczy, A. Szereday, Lantz, the Commissioner of Police, Munich, and Baron Gabriel Jósika. The party has been very successful. Four

teen deer have been bagged within a day or two. At no great distance from here the Russian Duke Ratibor and party hunted on the estate of the Baroness Anna Jósika.

† **Simon Zilahi.**

We regret to announce the death of Mr. Simon Zilahi, director and organiser of the *Budapesti Hirlap*. The deceased was a very clever writer and was much appreciated in journalistic and other circles.

**The Interparliamentary Conference: Magyar Group.**

The members of the Hungarian Group met on their return from the Hague, in one of the Com-

**Edison's Speaking Cinema.**

Thomas Edison is not only genial: his is also kind hearted. He has given one more present to mankind. For this our eternal thanks are due. The new invention has already invested and conquered Budapest. It is not only a great boon but it is a something to which even the poorest of us may, on occasion, aspire.

The heroes of the stage, the songs that were created to live, music that is more potent than words are brought to our doorstep.

In the great Hall of the Academy of Music in the presence of H. R. H. the Archduke László the new invention made its debut here. H. R. H. arrived accompanied by Count Frederick Szapáry and Major



Types of County Heves.

mittee Rooms of the House. Dr. Albert Berzeviczy presided and was supported by, amongst others, Baron I. Harkányi, Count Béla Széchenyi, and Messrs. G. Lukács, Ödön Miklós and Dr. Alex. Giesswein. The President made known various charges in the *personnel* and commented upon the discussions.

**Martyr's Day.**

Students of the University have long been accustomed to hold in remembrance Oct. 6th the anniversary of the death of the immortal thirteen in Arad.

This year the memorial was carried out in the Vigadó. A Deputation of students proceeded to Arad to lay a wreath upon the memorial column of the martyrs. The arrangements for the Metropolitan celebration were carried out by the University circle.

Kratochwill and was received by Mr. Béla Vikár, the distinguished member of the Academy. Professor Gráf, J. Gönczi and E. Párthy.

After an address from the first-named the programme began and was wonderfully well received.

**Aviation in Szombathely.**

As mentioned in a previous issue the second of the country aviation meetings was fixed for Oct. 6th under the Patronage of H. R. H. the Archduke Joseph.

Three competitions were arranged — one for height, one for ability to remain afloat and the third for speed. The last-named test provided a curious spectacle. Two pillars were erected 500 meters apart and competitors were required to cover the distance between.

For all competitions the prizes were: first, 700 crowns; second, 500 crowns; third, 300 crowns. The conditions were, a minimum height of 500 meters, for the second, ten minutes, at least, in the air, for the third a minimum speed of 60 kilometers per hour. All three conditions are ridiculously modest in these days of marvellous records.

#### 23 Years' Mystery Solved.

A remarkable story of the sea has reached here in a private letter from London. It is stated that two survivors of a vessel wrecked off Cape Horn found the wrecked Glasgow ship Marlborough in a cove with twenty skeletons near by.

tions first-hand information was obtained from the respective Superintendents. The party was highly delighted with the results of the visit.

#### The Assets of Austria and Hungary.

Dr. Frederick Fellner has compiled a huge tome having the above fully expressive title. Columns of statistics, data of all descriptions, numbers and moneys, estimates and values — the work is a mass of calculation Estates, mines, buildings, means of communication, portable property even, are enumerated and valued. It is a pity. Here is the work of years, valid for perhaps three months. Every year the mines become poorer, estates more valuable;



In holiday attire.

The Marlborough left Lyttelton, New Zealand, in January, 1890, for London, and was not heard of again. It was supposed that she sank in a collision with an iceberg. The captain was W. Bird.

#### German Doctors in Budapest.

Members of the German Children's Doctors Association recently arrived in Budapest for the purpose of examining the institutions for the protection of children. They visited the Stefania Children's Hospital, where Mr. Bókay received them warmly. This gentleman, together with his assistant Z. Bókay accompanied the party on their tour of inspection. Thence the visitors proceeded to the State Asylum for Children, the White Cross Children's Hospital, the Disinfecting Institution, the Free-Milk Society's premises, the Alice Weisz Home and the Adela Bródy Children's Hospital, in all of which institu-

buildings are demolished and erected; a new shipping Company, a widened Canal, a forest fire any or all of these vitiate the most laborious calculations, which in the nature of things can be estimates of the moment in respect of appreciation and depreciation. It is a great work, which deserves the highest praise.



#### Hungarian-Croatian Co. new ship.

##### A Tyne-Built Hungarian Steamer.

ON MONDAY, the 8th inst., the s. s. «Visegrád», a handsome twin-screw steamer which has been built and engined by Messrs. Swan, Hunter & Wigham Richardson, Ltd., at their Neptune Works, Newcastle-on-Tyne, to the order of the Ungaro-Croata Steam Navigation Company of Fiume and intended

for the mail and passenger service carried on by that company between Fiume and ports on the Dalmatian coasts, completed a very successful trial trip off the Tyne. The vessel then returned to the river to complete her preparations for her voyage out to the Mediterranean.

The «Visegrád» is a finely modelled ship with two masts and two funnels. She is about 260 ft. in length by 34 ft.

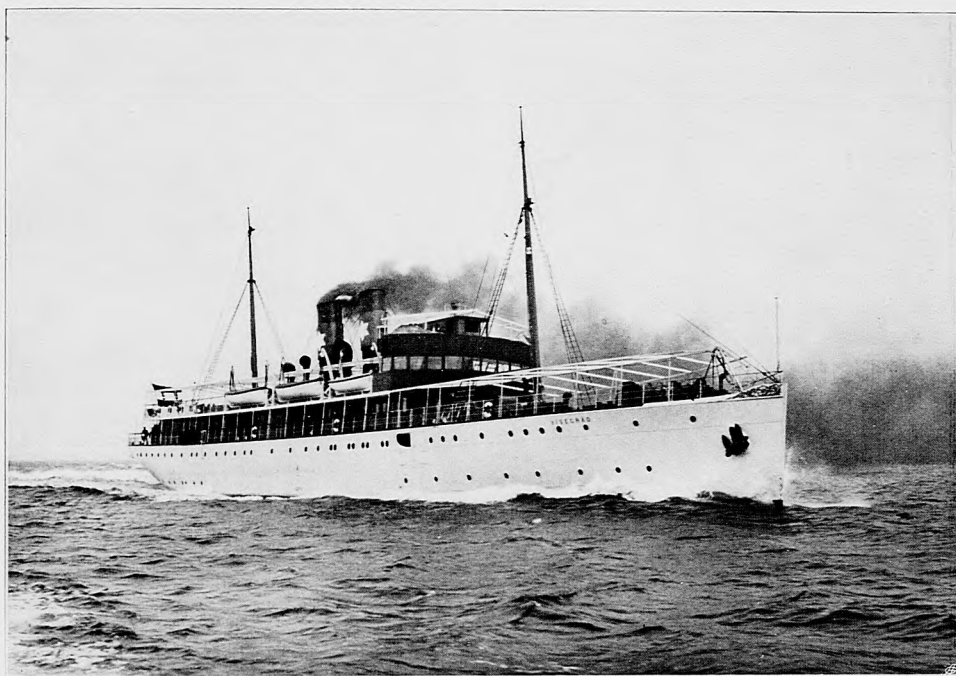
There is accommodation for 75 first-class passengers amidships and aft including a large dining saloon a deck saloon for smoking and music, a ladies' saloon, entrance house, and state rooms, some for one and others for two passengers in each. The dining saloon, situated on the upper deck is a large

On the upper deck forward there is a dining saloon for the second-class passengers, 34 in number, together with a ladies' room for eight, and state rooms for 26 passengers.

The boat deck forms a very fine promenade.

Altogether the decoration of the passenger accommodation is of the highest class, in every way equal to that on the Gödöllő, Pannonia, and Salona, built by Messrs. Swan, Hunter & Wigham Richardson, Ltd., for the same company; whilst in other respects the Visegrád is longer and faster and embraces in her equipment the latest improvements.

On the trial trip the owners were represented by Mr. Copaitich, president of the Ungaro-Croata Steam Navigation Company; Mr. Baccarich and Mr. Sverl-

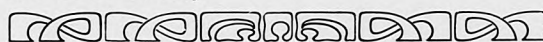


S. S. «Visegrád» of the Ungaro-Croata Line.

room with walls of mahogany painted and enamelled white, fibrous plaster decorations and gilt enrichments. A special feature of this saloon is two fine oil paintings by a noted Hungarian artist of Hungarian scenery, and a series of beautifully coloured photographic transparencies on sliding frames in front of the windows in the sides of the saloon.

On the shade deck above the dining saloon there is a large house containing the first-class lounge and entrance house, together with four special state rooms, each for one passenger. The walls of the lounge are of dull oak, and there is a piano also oak. On the same deck aft of the engine room casing is a large house containing a ladies' saloon, eight state rooms each for one person, and another entrance to the first class accommodation. The ladies' saloon has walls of mahogany painted and finished in dull white enamel, and the furniture is of satinwood.

juga directors of the company; whilst Mr. Roediger and Mr. Mackay were present on behalf of the Hungarian Government. The builders were represented by their directors, Mr. Denham Christie and Mr. G. F. Tweedy.



#### Közgazdaság. — Financial Notes.

**Austro-Hungarian Bank.** The return of the Austro-Hungarian Bank for the week ending the 15th inst. shows the following changes as compared with the previous account:—Gold reserve, 1,217,032,000 kronen; increase, 1,898,000 kronen. Silver reserve, 257,511,000 kronen; increase, 1,709,000 kronen. Gold bills, 60,000,000 kronen; unchanged. Advances, 138,500,000 kronen; decrease, 657,000 kronen. Notes in circulation, 2,284,751,000 kronen; decrease,



## HOLZER SIMON

Fashion Showrooms — Divatárúháza

TEMESVÁR, By Special Appointment  
Rezső Street. to the Imperial and  
BUDAPEST,   Royal Court    
IV., Kossuth  
Lajos Str. 9. *Robes. — Furs. — Mantles.*

Removal of superfluous hair from Ladies faces and arms.  
Hundreds cured. — Success guaranteed.



Hajszálakat hölgyek arcjáról, karjairól  
végleg kiirtja felelősséggel «Miracle»  
törv. védett módszerével

### Pollák Sarolta

hajeltávolító specialista kozmetikai  
inézete Andrassy-út 38., I. em. (Párisi  
arúházzal szemben.) — Ártalmatlan,  
fájdalom nélküli kezelés. — Rögötni  
hatás! Minden eddigiit felülmul!  
Óvakodjunk utánzásoktól és veszélyes  
villanykezeléstől, mely állandó geny-  
nyes sebeket okoz. — Vidékre a szert  
utastással diszkrétén küldi. Fogad  
egész nap. Szépséghibák kezelése. Párisi rendszerű arcápolás.  
(12 évi működés.) — Telefon 157—98.

### Részletfizetésre

is szállítunk

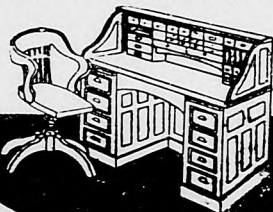
### MODERN AMERIKAI

irodai, uriszoba és könyvtárberendezéseket

GLÓGOWSKI és TÁRSA cs. s kir. udv.  
szállító

Budapest, VI. ker., Andrassy-ut 12. sz.

Képes  
árjegyzé-  
zék



ingyen  
és bér-  
mentve.

## HOTEL RITZ

On the Danube Em-  
bankment. Facing the  
Royal Palace and the  
Hills of Buda

A Most Delicious Table-water.

## MARGIT GYÓGY- FORRÁS

a gyomor, belek, húgyhólyag, s különösen a  
légzőszervek hurutos bántalmainál igen jó hatású  
még akkor is, ha vérzések esete forog fenn.  
Megrendelhető: Édeskúty L.-nél Budapesten és a forrás  
kezelőségénél Munkácsón.

## HIRDETÉSEK

felvétetnek a «HUNGARY»

kiadóhivatalában, Buda-

pest. VII. ker., Csepreghy-

utca 2. — Telefon 89-52.

## SAPHIR IMRE

a magyar királyi Honvéd Ludovika Akadémia  
tanintézet tanára.

Budapest, VII., Erzsébet-  
Körút 27. szám, I. emelet.

Egész nap oktatás.

Boston, one step, two-step.

Exclusive társaság.



## HOTEL PANNONIA

Budapest, Rákóczi-út 5.

First class, Central position. Fitted with all  
the latest comforts of modern times.

Proprietor: F. Glück

# APRÓ HIRDETÉSEK.



A legjobb bevásárlási forrás



## FIRST CLASS BUSINESS FIRMS.

**Marton Alajos** udvari szállító Budapest, IV. ker., Váci-u. 12. *Diszműárás.*

**Margit Crème** mindenütt kapható.

**Leitersdorfer D. és Fia uri szabók,** udvari szállítók, Budapest, IV., Szervita-tér 5.

**Kunz József és Társa** fehérmű-árúháza Budapest, V., Bécsi-u. és Deák Ferencz-u. sarok.

**Brachfeld F.** udvari szállító, Budapest, V. kerület, Gizella-tér.

**Törley Champagne** England 60/- per doz.

**Hüttl Tivadar** Budapest, V., Dorottya-u. 14. Saját porcellán-gyára Óbudán.

**Margit-gyógyvíz** Budapest, Édeskutinál, forrás Munkács.

**Monaszterly és Kuzmik Utódai** Angol és francia divatterme, udvari szállítók, Budapest, Váci-u. 12.

**Mössmer József** fehérmű, menyasszonyi kelengye. Budapest, IV., Koronaherczeg-u. 12.

## FIRST CLASS HOTELS AND PENSIONS.

**Hotel Ritz** Danube-Corso, V. kerület, Eötvös-tér, Budapest.

**Hotel Hungaria** Danube Embankment, Budapest.

**Hotel Bristol** facing the Danube, Budapest.

**Hotel Pannonia** Rákóczi-ut 5. Budapest.

**Abbazia. Penzio Mandria.** Open Summer-Winter.

**Vienna. Hotel Kaiserin Elisabeth.**

**Vienna. Hotel Tegetthoff.**

**Fiume. Hotel Europa.**

**Hotel Vadászkürt** Budapest.

**Monte Carlo. Hotel Regina.** Prop. Portch.

**Pension Grimm.** Danube Embankment, Budapest, V., Vigadó-u. 2.

**Baden, Wien mellett. Pension Melanie.**

Estb. 1817.      Estb. 1817.

**DEÁK and HORVÁTH**

FURRIERS

BUDAPEST, IV., VÁCZI-U. 13.

*Fournisseurs de la cour imp. et royale. — By special appointment to the Imp. and Royal Court.*

Furs in best Quality. — Remodelling. — Repairing. — Preservation.

Books given away gratis and post free by the Agricultural Ministry.

Livres donnés gratuits et port payés de la part du Ministère d'Agriculture.

We are asked by the Ministry of Agriculture to acquaint our readers that the undermentioned books (in English) can be obtained Gratis and Post free by any persons interested in the subjects of which they treat. Applications (indicating the particular books required-should be made to «Hungary» Office, Csepregy-u. 2, Budapest. The books will be forwarded direct from the Ministry

1. Agricultural Hungary.
2. Law XLV of 1907. (Juridical Relations between Employer and Farm Servant)
3. Education in Hungary: Elementary Education, Training of Teachers, etc. Secondary Education, etc. Commercial Education, etc. Higher Education. Museums Art-Instruction, etc.
4. Hungary: A Sketch, by Julius de Vargha.
5. A Brief sketch of the Hungarian constitution and of the Relations between Austria and Hungary by Count Albert Apponyi.
6. Rural Credit and Co-operative in Hungary.
7. «Hungary» Illustrated.

## HOTEL BRISTOL

### BUDAPEST

FIRST-CLASS HOTEL,  
FACING THE DANUBE



A vonatok indulása Budapest k. p.-udvarról.

Érvényes 1913. október hó 1-től.

A vonatok érkezése Budapest k. p.-udvarra.

A vonatok indulása Budapest k. p.-udvarról.				A vonatok érkezése Budapest k. p.-udvarra.										
vonal-szám	óra	perc	vonat neve	hová	vonal-szám	óra	perc	vonat neve	honnan					
<b>Délelőtt</b>				<b>Délelőtt</b>				<b>Délelőtt</b>						
1110	5 40		sz. v.	Balatonfüred, Tapolca	518	2 40		sz. v.	Szolnok	1901	1 55		sz. v.	Eszék, Pécs
310	5 40		sz. v.	Hatvan	1202	2 45		gy. v.	Szabadka, Sarajevo	325	2 10		sz. v.	Hatvan
302	6 25		gy. v.	Ruttká, Berlin	1902	2 55		sz. v.	Tapolca, Eszék	1501	2 20		gy. v.	Poprád-Felka, Kassa
22	6 30		sz. v.	Bicske	1016	3 20		sz. v.	Belgrád, Konstantin.	1301	2 20		gy. v.	Graz, Fehring
8	6 40		sz. v.	Wien, Graz, Sopron	904	3 30		sz. v.	Paks	919	2 40		sz. v.	Kunszentmiklós-Tass
1502	6 45		gy. v.	Kassa, Csorba, Bártfa	18	4 25		sz. v.	Komárom	23a	3 00		sz. v.	Bicske
1512	6 55		sz. v.	Kassa, Csorba	322	4 25		sz. v.	Gödöllő	521	3 10		sz. v.	Nagykátá
1002	7 00		gy. v.	(Fiume, Torino, Róma, Pécs, Vinkovce)	606	5 00		gy. v.	Arad, Bukarest, M.-sziget	1111	4 00		sz. v.	Tapolca, Balatonfüred
602	7 05		sz. v.	Arad, Brassó	410	5 10		sz. v.	Lawocne, Lemberg	327	4 20		sz. v.	Pécel
906	7 10		sz. v.	Belgrád, Sofia, Sarajevo	6	5 15		gy. v.	Győr, Sopron, Szombathely, Gödöllő	329	5 25		sz. v.	Gödöllő
1302	7 20		sz. v.	Fehring, Graz, Trieszt (Stry), Przemysl, Lemberg	324	5 20		sz. v.	Gödöllő (Wien)	511a)	6 00		sz. v.	Szolnok
402	7 25		sz. v.	Gödöllő	522	5 40		sz. v.	Nagykátá, Szolnok	511	6 15		sz. v.	Bukarest, Debrecen
312	7 30		sz. v.	Belgrád, Sofia, Vinkovce	308	5 55		sz. v.	Kunszentmiklós-Tass	15	6 20		sz. v.	Erick-Királyhida
908	7 45		sz. v.	Arad, Brassó, Bukarest	920	6 05		sz. v.	Fiume, Róma, Napoly	1507b)	6 25		gy. v.	Poprád-Felka, Kassa
608	7 50		sz. v.	Munkács, Lawocne	1004	6 15		gy. v.	Kolozsvár, Brassó	3	6 35		sz. v.	Wien, Graz
406	8 10		sz. v.	Kolozsvár, Brassó	514	6 15		sz. v.	Kolozsvár, Brassó	1705	7 00		sz. v.	Stanislaw, M.-Sziget
512	8 20		sz. v.	Eszék, Bród	326	6 25		sz. v.	Belgrád, Sofia, Vinkovce	907	7 20		sz. v.	Sofia, Belgrád
1906	8 25		sz. v.	Ruttká, Berlin	328	6 40		sz. v.	Arad, Brassó, Bukarest	607	7 25		sz. v.	Bukarest, Arad
3 6	8 35		sz. v.	M.-Sziget, Stanislaw	28	6 45		sz. v.	Munkács, Lawocne	421	7 35		sz. v.	Szerencs
1706	8 55		sz. v.	Wien, Sopron	920a	6 55		sz. v.	Kolozsvár, Brassó	305	7 45		sz. v.	Berlin, Ruttká
22a	9 10		gy. v.	Bicske	524b)	7 10		sz. v.	Eszék, Bród	25	7 50		sz. v.	Bicske
9 30	9 30		sz. v.	Kassa, Poprád-Felka	912a	7 20		sz. v.	Ruttká, Berlin	1109	8 05		sz. v.	Tapolca, Balatonfüred
1508b)	9 35		gy. v.	Kunszentmiklós-Tass	332	7 35		sz. v.	M.-Sziget, Stanislaw	1009	8 15		sz. v.	Fiume, Bród
918	10 00		sz. v.	Nagykátá	1006b)	7 40		gy. v.	Wien, Sopron	405	8 20		sz. v.	Lawocne, Maramrossziget
516	10 05		sz. v.	Balatonfüred, Tapolca	1705	7 45		sz. v.	Bicske	9	8 45		sz. v.	Wien, Graz
1112	10 45		sz. v.	Bicske	1514	8 00		sz. v.	Kassa, Csorba, Bártfa	1511	8 50		sz. v.	Csorba, Kassa
24	11 55		sz. v.	Bicske	910	8 05		sz. v.	Ruttká, Berlin	27	9 00		sz. v.	Bicske
<b>Délután</b>				<b>Délután</b>				<b>Délután</b>						
612	12 20		sz. v.	Arad, Tövis, M.-Sziget	1908	8 30		sz. v.	Pécs, Bród	331	9 10		sz. v.	Pécel
914	12 20		sz. v.	Ujvidék, Sarajevo	334	8 40		sz. v.	Gödöllő	1907	9 10		sz. v.	Vinkovce, Eszék, Pécs
314	12 30		sz. v.	Hatvan	326a)	9 00		sz. v.	Szolnok	603	9 20		gy. v.	Brassó, Arad
10	12 30		sz. v.	Szombathely, Wien	610	9 30		sz. v.	Győr, Graz	29b)	9 28		sz. v.	Trieszt, Torbágy
1008	12 45		sz. v.	Fiume, Róma, Eszék	1506	10 00		gy. v.	Arad, Brassó	303	9 35		sz. v.	Berlin, Ruttká
1504	1 20		gy. v.	Kassa, Poprád-Felka	336	10 05		sz. v.	Pécel	1001	9 35		sz. v.	Fiume, Pécs
316	1 25		sz. v.	Gödöllő	1010	10 25		sz. v.	Fiume, Tapolca	915	9 45		sz. v.	Kiskörös
1304	1 40		gy. v.	Fehring, Graz	408	10 25		sz. v.	Kassa, Csorba, Lemb.	403	9 55		sz. v.	Lemberg, Przemysl
404	2 00		sz. v.	S.-aljaúj, Lemberg, Kassa	12	10 55		sz. v.	Szombathely, Wien	905	10 00		sz. v.	Sofia, Belgrád
6 4	2 05		sz. v.	Wien, Paris	338	11 10		v. v.	Ruttká, Poprád-Felka	1303	10 10		sz. v.	Graz, Trieszt
604	2 10		sz. v.	Arad, Bukarest	912	11 15		sz. v.	Bród, Belgrád, Sofia	333	10 25		sz. v.	Gödöllő
916	2 15		sz. v.	Kiskörös	614	11 25		sz. v.	Arad, Debrecen	525	10 35		sz. v.	Szeged, Kolozsvár
304	2 20		sz. v.	Ruttká, Berlin	422	11 35		v. v.	Miskolc, Kassa	1503	10 45		gy. v.	Bártfa, Csorba, Kassa
318	2 25		sz. v.	Hatvan	14a)	11 55		sz. v.	Bicske	<b>A vonatok érkezése Budapest-Józsefvárosra. Délelőtt.</b>				
320	2 30		sz. v.	Pécel	<b>A vonatok indulása Budapest-Józsefvárosról. Délután.</b>				5157)	4 40		sz. v.	Szolnok	
26	2 30		sz. v.	Bicske	330b)	7 00		sz. v.	Gödöllő	517	5 00		sz. v.	Nagykátá

1) Decz. 15-től bezárólag febr. 28-ig közeledik. 2) Nagykattól Szolnokra csak szombaton és ünnep előtti köznapokon közeledik. 3) Március 1-től közeledik. Azonkívül Budapest k. p. u.-ról Budapest-Kelenföldig febr. 2-től ápr. 25-ig minden hétfőn, csütörtökön és szombaton a wien-budapest-tiroli-rivierai expre-szvonat hálókocsijával is közeledik. 4) Csak szombaton és ünnep előtti köznapokon közeledik. 5) Csak hétköznapokon közeledik. 6) Vasárnapról hetifőre hajló éjjelen közl. 7) Fiumétől Adony-Pusztaszabolcsig márc. 1-től közl. 8) Bpest-Kelenföldtől Bpest k. p. u.-ig febr. 7-től ápr. 29-ig bétőn. Szerdán és szombaton a riviera-tiroli-wien-bpesti expresszvonat ha-ökensiját is továbbítja. 9) Minden vasár. és kettes-ünnep második napján közl. 10) Dec. 15-től bezárólag febr. 28-ig közl. 11) Torbágytól Bpest-Kelenföldig vasár- és ünnep előtti közl. közl. 12) Csak hétfőn és ünnep utáni közl. közl. 13) Csak hétköznapokon közl.

A vonatok indulása Budapest ny. p.-udvarról.

Érvényes 1913. október hó 1-től.

A vonatok érkezése Budapest ny. p.-udvarra.

A vonatok indulása Budapest ny. p.-udvarról.				A vonatok érkezése Budapest ny. p.-udvarra.										
vonal-szám	óra	perc	vonat neve	hová	vonal-szám	óra	perc	vonat neve	honnan					
<b>Délelőtt</b>				<b>Délelőtt</b>				<b>Délelőtt</b>						
154	5 00		sz. v.	Vác	176	5 50		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	6508	3 40		sz. v.	Kecskem., Lajosmizse
152	5 15		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	128	6 00		sz. v.	Parkány-Nána	173	3 50		sz. v.	Rákospalota-Ujpest
122	5 25		sz. v.	Ersekújvár	722	6 10		sz. v.	Vecses	713	4 05		sz. v.	Temesvár-Józsefváros
718	5 40		sz. v.	Szeged, Szolnok	144	6 15		sz. v.	Nagymaros	139	4 10		sz. v.	Nagymaros
4102	6 00		sz. v.	Esztergom	724	6 20		sz. v.	Monor, Ócsa	4113	5 05		sz. v.	Esztergom
6502	6 30		sz. v.	Lajosmizse, Kecskem.	4114	6 40		sz. v.	Esztergom	175	5 15		sz. v.	Rákospalota-Ujpest
156	6 35		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	726	6 45		sz. v.	Cegléd, Szolnok	121	5 55		sz. v.	Ersekújvár
102	6 50		k. ost. ex. v.	Wien, Paris, Ostende	1406	6 50		gy. v.	Pozsony, Zsolna, Berlin	611	6 10		sz. v.	Wien, Berlin
510	7 00		gy. v.	Segešvár, Stanislaw	130	6 55		sz. v.	Parkány-Nána	1403	6 20		gy. v.	Berlin, Zsolna
1402	7 05		sz. v.	Zsolna, Berlin	726a)	7 00		sz. v.	Cegléd	177	6 30		sz. v.	Rákospalota-Ujpest
104	7 55		sz. v.	Nagyszombat, Wien	178	7 15		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	707	6 35		sz. v.	Orsova, Bázias
158	8 00		sz. v.	Dunakeszi-Alag	728	7 35		sz. v.	Cegléd	105	6 40		sz. v.	Wien
708	8 25		sz. v.	Orsova, Bázias	6508	7 40		sz. v.	Lajosmizse	107	7 10		sz. v.	Wien
712	8 40		sz. v.	Bázias, Karánsebes	132	7 55		sz. v.	Vác	711	7 45		sz. v.	Bázias, Temesvár
134	8 45		sz. v.	Nagymaros	710	8 05		sz. v.	Bukarest, Bázias	179	8 00		sz. v.	Rákospalota-Ujpest
4104	9 05		sz. v.	Esztergom	182	8 20		sz. v.	Dunakeszi-Alag	731	8 05		sz. v.	Vecses
114	9 15		sz. v.	Wien, Berlin	1408	8 40		sz. v.	Zsolna, Berlin	4117b)	8 15		sz. v.	Piliscsaba
180	9 45		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	118	9 30		sz. v.	Wien, Paris	143	8 20		sz. v.	Nagymaros
162	11 00		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	502	9 35		gy. v.	Bukarest, Stanislaw	131	8 55		sz. v.	Parkány-Nána
6504	11 10		sz. v.	Lajosmizse, Kecskem.	184	10 00		sz. v.	Dunakeszi-Alag	109	9 05		sz. v.	Wien
116	12 00		sz. v.	Wien	706	10 15		gy. v.	Szeged, Bázias, Bukarest	8505	9 30		sz. v.	Kecskem., Lajosmizse
<b>Délután</b>				<b>Délután</b>				<b>Délután</b>						
164	12 05		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	504	10 50		sz. v.	Maros-Vasárhely	181	9 35		sz. v.	Dunakeszi-Alag
714	12 15		sz. v.	Szeged	720	10 55		sz. v.	Kiskunfélegyháza	509	9 4		sz. v.	Segešvár, Stanislaw
1404	12 20		gy. v.	Zsolna, Berlin	4116	11 10		sz. v.	Esztergom	1405	9 45		sz. v.	Berlin, Zsolna
188	12 25		sz. v.	Nagymaros	902b)	11 30		k. o. exp. v.	Belgrád, Konstantinápoly	4115	1 00		sz. v.	Esztergom
4106	12 30		sz. v.	Esztergom	146	11 35		sz. v.	Vác	145	10 25		sz. v.	Vác
166	1 00		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	702b)	11 45		exp. v.	Bukarest, Konstantinápoly	6513	10 30		sz. v.	Ócsa
4140a)	1 05		tsz. v.	Piliscsaba	<b>A vonatok indulása Buda-Császárfürdőről.</b>				117	10 35		sz. v.	Wien	
168	1 30		sz. v.	Dunakeszi-Alag	4002	5 55		sz. v.	Esztergom	717	11 00		sz. v.	Temesvár, Bázias
4108	1 50		sz. v.	Esztergom	4004	8 54		sz. v.	Esztergom	101	11 05		k. ost. ex. v.	(London, Ostende, Paris, Wien)
106	2 00		gy. v.	Wien, Paris	4006	12 15		sz. v.	Esztergom	185	11 25		sz. v.	Dunakeszi-Alag
126	2 10		sz. v.	Parkány-Nána	4040b)	12 57		sz. v.	Piliscsaba	<b>A vonatok érkezése Buda-Császárfürdőbe.</b>				
170	2 15		sz. v.	Rákospalota-Ujpest	4010	2 11		sz. v.	Esztergom	4001	5 30		sz. v.	Dorog
4110	2 20		sz. v.	Esztergom	4012	6 20		sz. v.	Dorog	4005	7 16		sz. v.	Esztergom
506	2 25		gy. v.	Szatmar-Németi, Brassó	4016	11 03		sz. v.	Esztergom	4007	8 20		sz. v.	Esztergom
108	2 30		sz. v.</											



## BRACHFELD F.

Purveyor to the Imperial  
and Royal Court, 2022

Budapest, V. ker.,  
Dorottya-utcza 1.

(corner Gizella Tér).

First-class Tailoring Department with all the latest London patterns. A First-class Gentlemen's Outfitter.

Speciality in all kinds of Sporting Garments.



## Calderoni and Co. Budapest.

V. kerület, Gizella-tér 1. (Haas-palota.)



Ladies Opera glasses. Field glasses. Prisma glasses and binocles by Zeiss, Busch and Goerz. — Barometers and Thermometers. — Patent spectacles and folders with the very best glasses, mounted in gold, silver, turtleshell nickel and mother of Pearl and a variety of other optical goods. Magic Lanterns, Photographic Apparatus and dark room at disposal. Materials and Chemicals of every description kept in stock

## FIUME FIRST HUNGARIAN RICE MILL AND RICE STARCH MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Address for letters & telegrams: «REISMUEHLE, FIUME».

## Rice Millers & Starch Manufacturers.

Established 1882. Established 1882.

Cleaned Rice, Broken Rice,  
Ground Rice, Granulated  
Rice, Rice Flour, Rice Feed-  
ing Meal, Rice Starch, etc.

10 Highest awards and Gold Medals at  
World's & National Exhibitions.

Grand Prix Paris World's Exhibition 1900

## Leitersdorfer D. és Fia

Tailors for Gentlemen cs. és kir. udv. szállítók  
férfiszabók Now at — most

Budapest, Szervita-tér 5., félem.

## STANDARD

### ÉLETBIZTOSÍTÓ - TÁRSASÁG EDINBURGHBAN, ANGOLHON

Magyarországi fiók: Bpest, IV., Kossuth Lajos-u. 4.

Alapítottatott 1825.

(Standard-palota.)

Alapítottatott 1825.

Évi bevétel.....	36.000,000 korona.
Kiutalt nyereségrészek.....	170.000,000 korona.
Vagyron .....	285.000,000 korona.
Halálesetek folytán kifizetve.....	600.000,000 korona.

### A Standard kötvényeinek nevezetesebb előnyei

Kétségtelen biztonság. — Alacsony díjak. — Szabad világgötvények. — Kötvények érvénybentartása díjmentesek elmulasztásánál. — Tőkésítés és előre megállapított visszaváltási érték. — Megtámadhatatlanság. — Föltétlen fizetés öngyilkosság esetében, egyévi fennállás után. — Szabad háború-biztosítás népfölkelők részére.

Díjtáblázatok kívánatra küldetnek.

## Hungarian Croatian Steam Navigation Company Limited Fiume—Abbazia

Sea Trips for pleasure and recreation on the Adriatic.

### TO DALMATIA: ■■■■

by the ocean-going Express-steamers

«Gödöllő» and «Pannonia»,

running four times a week. The voyage is entirely safe, always along the coast and between the isles on a fine sea.

### Fiume—Venice and Fiume—Ancona:

in connection with the express trains. This is the shortest and most suitable way for travelling from Italy to Hungary, Roumania, Bulgaria, Servia and Turkey, besides through Budapest to East Prussia, Silesia, Russia and back.

### Regular Steamer Service on the Quarnero:

Fiume—Abbazia, Cirkvenica, Arbe, Lussinpiccolo, Pola, Brioni etc.

For information apply to: Thos. Cook & Son Venice and Central ticket office at Budapest (V., Vigadó-tér 1.)